

Distr.  
GENERAL

S/17216  
24 May 1985  
ARABIC  
ORIGINAL : ENGLISH



رسالة مؤرخة في ٢٣ أيار/مايو ١٩٨٥ وموجهة  
الى الأمين العام من الممثل الدائم لجمهورية  
ايران الاسلامية لدى الأمم المتحدة

- بناءً على تعليمات من حكومتي والاشارة الى المذكرة المؤرخة في ٩ أيار/مايو ١٩٨٥ من  
سعادة وكيل الأمين العام للشؤون السياسية الخاتمة ، أشرف باحاطتكم علما بما يلي :
- ١ - وفقا للتوصيات التي تضمنها تقرير بعثة سعادتكم الى العراق وايران للتحقيق في ظروف  
أسرى الحرب (S/16962) قدمت جمهورية ايران الاسلامية بعض المقترحات العملية قصد تشجيع  
وتعزيز الفكرة الواردة في الفقرة ١٥ من مذكرة سعادتكم بشأن ذلك التقرير . الا ان المنظمة  
الدولية فشلت ، مع الأسف ، بسبب العراقيل التي يضعها النظام العراقي وسبب موقفه المعامل ،  
في استغلال استعدادنا الكامل للتخفيف من آلام أسرى الحرب .
  - ٢ - وان جمهورية ايران الاسلامية ، بغية تشجيع كل المعنيين واثبات حسن نيتها فيما يتعلق  
بموضوع أسرى الحرب الانساني ، وتمشيا مع مقترحاتها قامت من جانب واحد ، باعادة مجموعتين  
مكونتين من سبعة وعشرين وثمانية وأربعين من أسرى الحرب العراقيين المعوقين الى وطنهم ، يومي  
٣ آذار/مارس و ٢٩ نيسان/ابريل ١٩٨٥ على التوالي ، وذلك بمساعدة واشراف منظمة الهلال  
الأحمر التركي التي تكبر فيها تعاونها الصادق . ويسرنا أن نعلن هنا أن ٥٠ آخرين من أسرى  
الحرب العراقيين المعوقين سيعادون الى وطنهم في المستقبل القريب باجراء افرادى .
  - ٣ - ومقترح جمهورية ايران الاسلامية الآخر الذي تم تنفيذه من جانب واحد ، هو الزيارات  
التي تقوم بها عائلات أسرى الحرب . وقد ظلت هذه الممارسة تجرى منذ وقت طويل . ويجدر  
حاليا دعوة . . . ١ من أفراد عائلات أسرى الحرب العراقيين شهريا للذهاب الى مكاتب سفارات  
وقنصليات جمهورية ايران الاسلامية لتيسير سفرهم الى ايران لزيارة أسرى الحرب . وقد استطاعت  
حتى الآن عائلات عديدة أن تشعر بالبهجة لزيارة أسرى الحرب .

٤ - ولما كان تنفيذ المقترحات الأخرى لجمهورية إيران الإسلامية يتوقف على تعاون الطرف الآخر فإننا في انتظار مبادرات وجهود الأمم المتحدة لتحقيق هذه المقترحات في إطار اتفاقية جنيف الثالثة .

٥ - ونظرا للاعتبارات والأحكام الانسانية التي تتضمنها اتفاقيات جنيف فإن إعادة أسرى الحرب الشبان الذين لا يعتبرون ، حسب اتفاقيات جنيف أسرى حرب مثل المدنيين ، الى وطنهم ، له الأولوية المطلقة .

٦ - ولا حاجة الى القول بأن اشتراك لجنة المليب الأحمر الدولية لن يساعد على تحقيق الأهداف الانسانية المذكورة أعلاه ، ما لم تصحح هذه المنظمة موقفها السياسي المنحاز .

ومن المرجو بالحاح أن تتخذ منظمة الأمم المتحدة بعض التدابير الفعالة لوقف تعريض أسرى الحرب الإيرانيين المستمر الى العنف والتعذيب من جانب العراقيين .

ان حكومة جمهورية إيران الإسلامية مصممة على مواصلة جهودها الانسانية فيما يتعلق بأسرى الحرب العراقيين ، بما في ذلك اعادتهم الى وطنهم ، من جانب واحد . واننا مقتنعون بأنه يوجد ، فيما يتعلق بالفقرة ١٥ من مذكرة سعادتكم بشأن التقرير المذكور ، مجال واسع للعمل الابجائي قصد تحسين وضع أسرى الحرب الإيرانيين في العراق .

وسنكون متنين لو تم تعميم محتوى هذه الرسالة كوثيقة من وثائق مجلس الأمن .

( امضاء )

سعيد رجائي خراساني

السفير

الممثل الدائم

-----